

中国
建筑

60

年(1949-2009):
历史理论研究

朱剑飞 主编

Sixty Years of Chinese Architecture
(1949-2009): History, Theory and
Criticism

Edited by Zhu Jianfei

中国建筑工业出版社

中国建筑 60 年 (1949 - 2009)： 历史理论研究

Sixty Years of Chinese Architecture (1949 - 2009) :
History, Theory and Criticism

朱剑飞 主编
Edited by Zhu Jianfei

中国建筑工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中国建筑 60 年 (1949 - 2009)：历史理论研究 / 朱剑飞主编。
北京：中国建筑工业出版社，2009

ISBN 978 - 7 - 112 - 11215 - 9

I. 中… II. 朱… III. 建筑工业 - 工业史 - 研究 - 中国 -
1949 - 2009 IV. F426. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 151930 号

责任编辑：徐 冉 王莉慧

责任设计：赵明霞

责任校对：刘 钰 梁珊珊

**中国建筑 60 年 (1949 - 2009)：
历史理论研究**

**Sixty Years of Chinese Architecture (1949 - 2009) :
History, Theory and Criticism**

朱剑飞 主编

Edited by Zhu Jianfei

*

中国建筑工业出版社出版、发行（北京西郊百万庄）

各地新华书店、建筑书店经销

北京嘉泰利德公司制版

北京中科印刷有限公司印刷

*

开本：787 × 960 毫米 1/16 印张：24 1/4 字数：600 千字

2009 年 10 月第一版 2009 年 10 月第一次印刷

印数：1—3000 册 定价：66.00 元

ISBN 978 - 7 - 112 - 11215 - 9

(18447)

版权所有 翻印必究

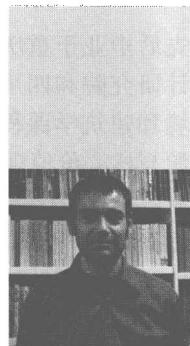
如有印装质量问题，可寄本社退换

(邮政编码 100037)

作者团队（按姓氏首字拼音排序）

薄大伟 (Bray, David)

薄大伟，悉尼大学社会学系高级讲师。在澳大利亚墨尔本大学于1992年和2000年分别获本科和博士学位。在2005年任教于悉尼大学前，在英国剑桥大学担任中国研究讲师。著有 *Social Space and Governance in Urban China: The Danwei System from Origins to Reform* (Stanford University Press, 2005) 一书。目前在清华大学建筑规划学院及加州大学伯克利分校的中国研究中心任客座教授。



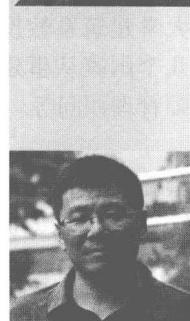
丁沃沃 (Ding Wowo)

丁沃沃，1984年毕业于南京工学院建筑系（现东南大学建筑学院）先后获学士、硕士学位，后留校任教至2000年。其间两次赴瑞士苏黎世高等工业大学(ETH-z)建筑系学习、任教，并获该校博士学位。2000年起执教南京大学建筑学院，目前任教授、博士生导师，及建筑学院院长。教研范围含建筑设计、城市设计与研究、方法论研究、以及计算机辅助技术方法研究。



顾大庆 (Gu Daqing)

顾大庆，1986年毕业于南京东南大学建筑系，获建筑学硕士学位。1994年毕业于苏黎世高等工业大学，获博士学位。1986—1994年任教于南京东南大学建筑系，1994年至今任教于香港中文大学建筑学系，目前任副教授。主要研究领域包括：建筑教育，设计教学法，设计理论和香港现代建筑。著有《设计与视知觉》和《香港集装箱建筑》等。



吉国华 (Ji Guohua)

吉国华，1991、1994年工业大学获东南大学建筑系学士、硕士学位，2007年获瑞士苏黎世高等工业大学建筑系博士学位，现为南京大学建筑学院副教授。主要研究方向为计算机辅助建筑设计和中国近现代建筑。近年发表的著（译）作有《CAD在建筑设计中的应用》、《多媒体的图式运用》、《建筑CAD设计方略——建筑建模与分析原理》等。其博士论文《Building under the Planned Economy – A History of China's Architecture and Construction, 1949–1965》对中华人民共和国从建国到“文革”前的建筑进行了系统的专题研究。



贾云艳 (Jia Yunyan)

贾云艳，现为香港大学建筑学院房地产及建设系博士后研究员，



先后毕业于重庆大学建筑系与香港大学建筑系，曾任职于中国北方设计研究院和四川大学建筑系。她目前的研究领域包括建筑设计教学环境和建筑学课程结构的跨文化比较研究、职业教育与职业化的文化根源与核心价值观、建设行业人力资源管理等。

爱德华 · 科格 (Kögel, Eduard)

爱德华 · 科格博士，“城市发展署”主管，柏林工业大学 Herrle 教授群落研究员，负责关于 Ernst Boerschmann 的研究，关注中国建筑与城市。曾任达姆施塔特工业大学建筑规划系助理教授（1999–2004）。现任德国关注中德交流的 SKI (stadt kultur international) 国际城市文化协会委员（1999–）；清华大学《世界建筑》杂志编委会成员（2004–）。已组织各种研讨会，并于 2002 年组建关于建筑和城市设计的德汉双语网络平台 IDAS 并任主编。



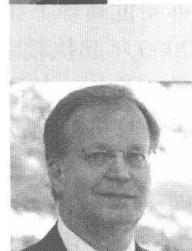
关道文 (Kvan, Thomas)

关道文，现任墨尔本大学建筑与规划学院院长，此前曾任职香港大学建筑系教授。早年毕业于英国剑桥大学和美国南加洲大学，曾在几个国家从事建筑设计业务，1989 年以来任 Cox Group 合伙人，设计师管理顾问等。



赖德霖 (Lai Delin)

赖德霖，1985、1988 和 1992 年分别获清华大学建筑学学士，建筑历史理论硕士和博士学位。曾任清华大学建筑学院讲师（1994–1997 年）。2007 年获芝加哥大学中国美术史专业博士学位。先后任《世界建筑》、《建筑师》编委会委员、美国欧柏林大学美术系讲师。现任美国路易维尔大学美术系助教授。主编《近代哲匠录：中国近代时期重要建筑家、建筑事务所名录》（2006 年）一书，获 2008 年首届“中国建筑图书奖”。专著有《中国建筑史研究》、《解读建筑》（2007 年、2009 年）。合著有《20 世纪中国建筑》、《西方建筑名作(古代—19 世纪)》（1999 年、2000 年）。



李华 (Li Hua)

李华，1993 年毕业于重庆建筑工程学院（现为重庆大学建筑城规学院），获建筑理论与设计方向硕士学位。2008 年毕业于伦敦建筑联盟学校（Architectural Association School of Architecture）获建筑历史与理论方向博士学位。主要研究兴趣是建筑与现代性的关系，建筑知识与概念在跨文化间的“翻译” / “转译”，及当代中国建筑的现代性实践。



李翔宁 (Li Xiangning)

李翔宁，2004年获博士学位，现任同济大学建筑与城市规划学院院长助理，副教授。长期任《时代建筑》客座编辑，从事中国当代建筑的理论和评论研究，发表了大量的学术文章并组织策划过多个展览及国际学术研讨会。自2006年起，受邀任美国麻省理工学院访问学者，洛杉矶MAK艺术建筑中心研究员，德国达姆施塔特技术大学“城市研究”国际硕士班教授，并特邀在麻省理工学院、哈佛大学、普林斯顿大学、加拿大建筑中心（CCA）等作当代中国建筑的演讲。



林家辉 (Lin Chia-hui)

林家辉，2002年获台湾中国文化大学工学学士学位，2004年获台湾科技大学建筑学硕士学位，主修西方建筑造型历史与理论，并以台湾九二一地震后重建学校之建筑形式为例，完成以当代台湾建筑形式发展为主题之论文。除学术领域外，亦拥有丰富工程实务与设计实践经历。目前为澳大利亚墨尔本大学博士候选人，主要研究领域为建筑理论与历史。



刘秉琨 (Liu Bingkun)

刘秉琨，同济大学建筑系工学学士及香港大学建筑系哲学硕士，现为上海师范大学环境艺术系副教授，负责教授建筑历史与理论、建筑设计等课程。研究领域包括中国近代建筑史、历史街区保护、及上海建筑等。在教学之外，他还是某一级建筑设计事务所合伙人，负责多个项目管理和协调工作。



彭怒 (Peng Nu)

彭怒，1990年毕业于重庆建筑工程学院获建筑学学士学位；1994年被推荐直接攻读同济大学建筑城规学院建筑历史理论博士学位，1999年获博士学位；1999—2001年间在清华大学建筑学院建筑历史理论专业从事博士后研究；2001年至今，任同济大学建筑城规学院副教授，硕士生导师，《时代建筑》副主编；研究方向为西方建筑和中国现代建筑的历史与理论。



彼得 · G · 罗伊 (Rowe, Peter G.)

彼得 · G · 罗伊，哈佛设计学院 Raymond Garbe 建筑城市设计教授，哈佛大学杰出服务教授。现任教于哈佛设计研究院城市规划设计系，曾任该院院长（1992—2004年）。先后任莱斯城市研究项目主任（1976—1978年），莱斯中心副主任（1979—1981年），莱斯大学建筑学院



院长（1980–1985年），哈佛大学教授（1985–）。发表众多文章，并独立或合作出版著作（英、意、中文），如《现代亚洲》（1998年）、《中国现代城市住宅1840–2000》（2001年）、《承传与交融：探索近代中国建筑的本质与形式》（2003年）、《上海：现代中国建筑与城市主义》（2004年）、《现代东亚：当代城市的塑造》（2005年），和将出版的《转型中的东亚》。

史建（Shi Jian）

史建，建筑/城市评论家，北京一石文化传播有限责任公司策划总监。从事城市/建筑文化研究，及相关图书、展览的策划、编辑工作。《城市中国》顾问，《今日先锋》、《城市空间设计》、《当代艺术与投资》编委。独立策划“北京西四新北街概念设计国际邀请展”（2007年，北京国家图书馆），合作策划“中国‘本土建筑’展”（2008年，纽约建筑中心）。合作作品《超速状态：中国城市/建筑十年》和《招头-建成-移位》参加了第一、二届深圳城市建筑双年展（2005年，2007年）。



王浩娱（Wang Haoyu）

王浩娱，南京东南大学建筑学学士（1999年），建筑历史与理论专业硕士（2002年），香港大学建筑哲学博士（2008年）。硕士和博士论文分别研究华人建筑师在民国时期大陆和1949年后香港的执业状况。协助赖德霖编辑出版《近代哲匠录》（2002–2006年），应邀参加香港大学亚洲研究中心系列研究，讲授“1949年后上海来港华人建筑师”（2006年），目前与各机构合作在香港大学继续“香港早期华人建筑师”的专题研究。



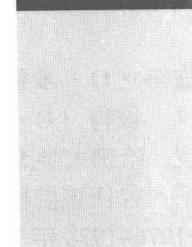
王军（Wang Jun）

王军，1991年毕业于中国人民大学新闻系，获法学学士学位。1991–2004年在新华社北京分社任记者，从事城市建设与财税领域报道。2004年至今，在新华社《瞭望》新闻周刊任职，从事城市建设、文化遗产保护等领域的报道和编辑工作。现为新华社高级记者、《瞭望》编委。已出版专著：《城记》（三联书店，2003年；台北高谈文化，2005年；日本集广舍，2008年）和《采访本上的城市》（三联书店，2008年）。



薛求理（Xue Qiuli）

薛求理，博士，长期在中美两国从事建筑设计和教育，先后在上海交通大学、香港大学、英国诺丁汉大学、美国得克萨斯州立大学和香港城市大学任职。在国内外发表众多论文，已在大陆和香港出版中



英文著作：《中国建筑实践》(1999年，2009年)，《思考建筑》(2001年)，《全球化冲击：海外建筑设计在中国》(2006年)，《建造革命：1980年来的中国建筑》(2006年，2009年)；同时参加设计实践和质询顾问工作；其设计和论文多次在海内外获奖。



姚彦彬 (Yao Yanbin)

姚彦彬，同济大学建筑城规学院2006级硕士研究生。2001—2006年，就读于北方工业大学建筑设计专业，获学士学位；2006年至今，为同济大学建筑历史与理论专业硕士学位候选人。已发表《走向公众和环境的现代卫城》等论文，并参与编辑与整理《中国当代建筑作品2008》丛书，和*Architectural Record* (《建筑实录》) 的中文版翻译工作。



于水山 (Yu Shuishan)

于水山，1994年毕业于清华大学获建筑学学士学位，1997年毕业于同校获建筑史硕士学位，2006年毕业于西雅图华盛顿大学获艺术史博士学位。1997—1999年在建设部设计院工作，2006年起执教于美国奥克兰大学，教研范围含东方艺术史、中国建筑史、艺术史及建筑史论。



朱涛 (Zhu Tao)

朱涛，现任香港大学建筑系助理教授，纽约哥伦比亚大学建筑历史与理论博士候选人。他也从事建筑实践，是ZL建筑设计公司创建人之一。他于1990年在重庆建筑工程学院获得建筑学工学学士，于2001年在纽约哥伦比亚大学建筑研究生院获建筑学硕士，2007年在哥伦比亚大学获建筑历史与理论哲学硕士。除了在中国的建筑实践之外，他还通过写作广泛探讨当代中国建筑和城市问题，其中关于“建构”和“批判性”的研究论述引起热烈的争论。



朱剑飞 (Zhu Jianfei)

朱剑飞，1984、1995年分别在天津大学、伦敦大学获建筑学学士、博士学位，1999年起执教于澳大利亚墨尔本大学，现任副教授、博士生导师。教研范围包括历史理论和空间分析。长期用学术英文研讨中国建筑，部分译成德、法、西文；多年受邀在欧美演讲；任中英有关杂志编委。已出版关于明清北京“政治空间”和近现当代中国建筑的英文专著：*Chinesese Spatial Strategies: Imperial Beijing 1420–1911* (Routledge, 2004) 和 *Architecture of Modern China: A Historical Critique* (Routledge, 2009)。第一本的中译本将由三联书店出版。



目 录

导言

- 001 现代中国建筑的社会分析史 朱剑飞

为民族国家而设计

- 018 革命与怀旧：长安街，梁陈方案与北京轴线之再定义 于水山
033 从布杂的知识结构看“新”而“中”的建筑实践 李华
046 国家，空间，革命：北京，1949－1959 朱剑飞

作为意识形态的建筑风格

- 074 1955年，“大屋顶”形式语言的组织批评 王军
099 20世纪50年代苏联社会主义现实主义建筑理论的输入和对中国建筑的影响 吉国华

地缘政治版图的变迁

- 112 台湾战后建筑中的主体意识：一个话语历史的浅析 林家晖
121 1949年后移居香港的华人建筑师 王浩娱

社会主义的现代主义：政治空间与形式语言

- 140 从单位到小区：治理的空间化 薄大伟
156 葛如亮的习习山庄与20世纪80年代的中国现代乡土建筑 彭怒，姚彦彬
179 个人建筑师，大众社会，草根品牌：兼论中国现代主义建筑简史 爱德华·科构

知识与制度化1：整体回顾

- 192 中国建筑教育的历史沿革及基本特点 顾大庆
201 一个职业的形成：中国建筑师职业发展回顾与展望 关道文，刘秉琨，贾云艳

知识与制度化2：专题解剖

- 222 回归建筑本源：反思中国的建筑教育 丁沃沃

- 236 “组合”与建筑知识的制度化构筑 李华
246 文化观遭遇社会观：梁刘史学分歧与20世纪中期
中国两种建筑观的冲突 赖德霖

当代建筑1：作者、实验性与适用精神

- 266 “建构”的许诺与虚设：论当代中国建筑学发展中的一个观念 朱涛
285 权宜建筑：青年建筑师与中国策略 李翔宁
296 实验性建筑的转型：后实验性建筑时代的中国当代建筑 史建

当代建筑2：全球互动

- 316 外国建筑设计在中国：历史简述（1978—2008年） 薛求理
328 在长安大街的两旁：规划、建筑区域和地理特征 彼得·罗伊
343 关于全球工地：交流的格局与不同的批评伦理 朱剑飞
- 367 参考文献（中文）
377 参考文献（英文）

Contents

Introduction

- 007 A Social and Analytical History of Modern Chinese Architecture Zhu Jianfei

For a New Nation

- 018 Revolution and Nostalgia; the Chang'an Avenue, the Liang-Chen Scheme and a Redefinition of Beijing's Axis Yu Shuishan
033 A 'New' and 'Chinese' Architecture in Relation to the Beaux-Arts Tradition as a System of Knowledge Li Hua
046 A Spatial Revolution: Beijing 1949 – 1959 Zhu Jianfei

Styles as Ideologies

- 074 1955: A State Criticism of a Formal Language of 'the Big Roof' Wang Jun
099 The Incursion of Soviet Socialist Realism and its Influence on Chinese Architecture in the 1950s Ji Guohua

Geo-political Mapping

- 112 Subjectivity in Architecture of Taiwan after 1949: Preliminary Analysis of a Discourse History Lin Chia-hui
121 Chinese Architects in Hong Kong after 1949 Wang Haoyu

Socialist Modernism: Political Space and Formal Language

- 140 From *Danwei* to *Xiaoqu*: the Spatialization of Government David Bray
156 Ge Ruliang's Xixi Scenery Spot Reception and Chinese Modern Vernacular Architecture in the 1980s Peng Nu, Yao Yanbin
179 Solo Architect, Mass Society and a Grass-roots Approach to Branding: with a Brief History of Chinese Modern Architecture Eduard Kögel

Knowledge and Institutionalization 1: Reviews

- 192 Architectural Education in Modern China: Evolution and Characteristics Gu Daqing
201 The Emergence of a Profession: Development of the Profession of Architecture in China Thomas Kvan, Liu Bingkun, Jia Yunyan

Knowledge and Institutionalization 2 : Thematic Analyses

- 222 Back to the Basis of Architecture: Reflections on China's Architectural Education Ding Wowo
236 'Composition' and a Constitution of Architectural Knowledge Li Hua
246 Social View or Cultural View: Liu versus Liang in Historiography and Concepts of Architecture in China of the Mid-20th Century Lai Delin

Contemporary Architecture 1: Authorship, Experimentation and Pragmatism

- 266 The Promises and Assumptions of 'Tectonics': on a Developing Concept in Contemporary Chinese Architecture Zhu Tao
285 'Make-the-Most-of-It' Architecture: Young Architects and Chinese Tactics Li Xiangning
296 Transformations of an Experimental Architecture: a Post-Avant-Garde Era in Contemporary China Shi Jian

Contemporary Architecture 2: Global Interactions

- 316 Thirty Years of Importation: Architectural Designs from Abroad (1978 – 2008) Xue Qiuli
328 Along Chang'an: Plans, Architectural Territories and Their Geographies Peter G. Rowe
343 Of China as a Global Site: Interactions and a Different Criticality Zhu Jianfei

367 Bibliography (Chinese)
377 Bibliography (English)

导 言

现代中国建筑的社会分析史

朱剑飞

关于 1949 年以来的中国建筑，已经有相当规模的完整统一的线性历史叙述。本书组织出版的基本目的，是希望建立一个由群体学者参加，多向度的、开放的、专题化的，关心社会理论问题的现代建筑史的写作方向。建国六十周年的到来，中国建筑工业出版社的支持，一批学者已经完成或正在进行的研究，使得这种努力成为可能。带着这样的目的，本书的组稿采用了以下一些原则：①作为建筑的社会分析史，我们希望听到观察者而非实践主角的声音。我们邀请的作者主要是历史、理论和批评领域的学者，而不是建筑师、规划师、业主或官员等等。②作为中国现代建筑社会分析史的第一步，我们收集的研究，聚焦在建筑设计、设计思想和设计人/主体的问题上。其他外围的专业课题如住宅、规划、城市设计的研究都没有纳入（除非与建筑设计直接相关）③围绕设计、思想和主体的中心议题，我们强调了实践主体所处的历史、政治和社会境遇，以及思想、设计和建筑产生背后诸如国家建设、意识形态、权力关系、知识构造、教育体系、职业化和制度化等问题。我们采用的方法，是建筑历史与社会政治（包括其中的理论问题的）研究的互相结合。

这个方法的采用，今天看来是有必要的。首先从浅层看，今天关于当代中国建筑及其历史的介绍和讨论日趋频繁，而系统深入的研究较为贫乏。一个建筑历史与社会政治研究结合的工作，可以注入深远的视野和系统的方法。其次，在关于 1949 年前后建筑史研究等方面从深层上看，更有必要。关于 1949 年以来的中国建筑的学术研究，已经有了一定的规模。但是研究工作目前的状态，是以建筑学内部的问题为研究的主导议题。研究工作已经概括或触及 1949 年以来几乎所有的建筑、政治、经济、文化、教育、职业等领域；但因为没有采用建筑学以外的社会学政治学及相关理论问题作为思考和研究的出发点，所以研究最终还是建筑学内部的，其工作并没有真正触及政治、经济、文化等问题，它是“描述”的而非“分析”的。例如，关于梁思成和民族形式等问题，如果不从社会学政治学有关理论议题出发思考分析，是无法深入解释的。关于 1949 年以前的近代中国建筑的研究，因为起步早，参与学者多，其范围和规模超过 1949 年后的现代中国建筑的研究。其中有些研究已经开始倾向采用社会政治学的概念，如以 1930 年代南京为背景的关于建筑师职业化在知识和国家权威关系中发展的研究。但是大部分研究还没有迈出这一步。因此，相同的问题基本上依然存在：一方面几乎所有的事物或事件都已涉及，另一方面因为研究以建筑学内部问题为基本出发点，所以其工作无法触及关键或核心的政治历史问题，它还是资料性的“描述”，而非分析和批判的。另外，

从相反的方向看，也存在其他问题：如果我们仅从社会和政治学的问题出发，不考虑建筑特有的如形式、空间、物质构造、职业训练等问题，也是无法深入解释诸如梁思成和民族形式，或建筑师的知识构造和制度化等历史现象的。所以，出路就是建筑历史和社会政治问题两者结合起来研究，更精确地说，是建筑问题与社会政治问题在历史轴线上的结合的研究。

本书组稿的基本构架，是在研究的出发点和问题界定上，同时采用建筑学内部的和社会政治学理论中的研究方法。这里研究的具体方法包括描写、分析和问题化（即对作为出发点的基本问题的界定）。而这里界定的基本问题，主要是设计、历史、政治，及其他一些在两组学科中出现的，现代中国建筑史中不能回避的一些问题。它们包括国家民族、意识形态、权力关系、主体、知识、建筑师（作为知识分子、职业人士或主体）、制度化、空间、形式语言等等。组稿过程是互动的：先以上述概念的大构架邀请有关学者，然后在收集上来的文章之间组织栏目、界定专题，最后就是这个开放的集体合作的文集。

本书共有八个栏目、二十一篇论文。栏目的排列，同时兼顾了历史的时间顺序和问题/专题自身的逻辑连贯性和相对独立性。栏目的专题依次为：现代国家的象征，作为意识形态的建筑风格，地缘政治版图的变化，社会主义的现代主义（包括政治社会空间和美学形式语言），知识与制度化（包括教育体系、知识体系、建筑历史观念、知识的文本制度化），和当代建筑（包括主体作者的出现、实验建筑、全球互动等）。每个栏目有几篇论文讨论该主题或专题的不同方面；一篇同时涉及几个专题的文章，会被安排在比较能说明问题，或能体现整体历史脉络的那个栏目。

第一个栏目“为民族、国家而设计”，聚焦在中华人民共和国建立最初的年代，讨论建筑（以及城市地带）作为象征，如何服务于新兴的现代的民族国家。于水山的论文，摒弃了怀旧的同情梁思成的心理设定，客观讨论了中心设在城西和古城内核以南两种方案，以及作为首都核心的天安门广场和东西轴线即长安街的逐步胜出。李华的研究，分析了梁思成为新中国建构的设计理论背后的，以巴黎美院为渊源的“现代”知识体系；提出梁的现代化工作，在于用“词汇”、“语法”、“可译性”、“组合”等布杂的认识和技术的方法，来分解和重构中国的传统，以适应新中国的需要。我的文章，聚焦在20世纪50年代的五个瞬间，以分析国家象征语言的建设；文章讨论了梁思成及建筑师群体与党和国家的关系，“民族形式”的构成及国家象征语言的两次定格；文章强调了知识与权力在社会实践中的互动，互动所产生的建筑形式语言，这种形式和知识背后的世界和历史的脉络，以及所有线索在1959年北京的汇聚和沉淀。

第二个栏目“作为意识形态的建筑风格”，继续讨论多变的20世纪50年代，但把重点聚焦在“作为意识形态的建筑风格”这个问题上。这里，王军的文章为我们描绘了详细的历史情境，让我们读到以1955年批判大屋顶为高潮的国家组织对建筑形式语言的批评。吉国华的文章，全面介绍了苏联的社会主义现实主义理论对中国的影响及其发生发展的过程，并分析了专家的来华、“民族形式”的内涵、“结构主义”的所指、苏联理论的译介、梁思成的推动以及其后的影响等等。

第三个栏目，考察历史时间中政治社会议题在地理空间或“地缘政治版图”上的变迁。林家晖的研究，追踪 1949 年以来台湾建筑专业出版物的有关讨论，勾画出意识本土化、资源普惠化、专业自主化、公众参与化、形式语言混杂化等大趋势，提出建筑讨论中表现出的主体建构，在全球化和与大陆交流日趋频繁的同时，倾向于从大中华和大集体意识走向本土化和个体化。王浩娱的文章，研究了 1949 年后移居香港的内地建筑师的发展路径，探讨了移民的政治历史背景、内陆背景的作用（思想、职业化和业务市场等）和香港地方的影响（风格语言和职业途径），提出了内地和香港对这些建筑师的双重作用，以及他们开辟的新思路，包括对“民族国家”和“中国式”的跨越、多元地方概念的启用、国际式的采用等等。文章暗示，在冷战的封闭中，香港提供了地缘政治版图上的空隙，释放出了（个人自主设计的）地方主义和现代主义，预告了 1970 年代后内地发展的某些轨迹。林和王的研究，似乎都映照了中国内地现当代建筑发展的某些趋向。

下面的几个栏目，都涉及以 1970 年代为高潮的“中期”。首先是“社会主义的现代主义”。薄大伟（David Bray）、彭怒和爱德华·科格（Eduard Kogel）的文章，分别探讨这种“现代主义”的政治空间，后期的地方主义的美学表现，和它的贯穿在官方建筑之中和之下的一条（美学的、实验的）现代主义潜流。薄大伟采用社会空间理论，尤其是福柯的微观机构空间及其操作性和统治性等概念，分析 1949 年后三十年来的“单位”制度的空间化及有关的群体和住宅设计。文章指出，建筑空间和城市区域的设计建造是政府治理社会和创造新的社会主义思想和生活工作方式的基本手段。彭怒、姚彦彬的文章，聚焦在同济大学建筑系老师葛如亮 1970 年代后期、1980 年代初期的作品，尤其是习习山庄（1982 年），以及冯纪忠的有关作品；文章通过对建筑内在空间组合语言和外在历史关系的探讨，提出在岭南现代建筑之外，还有一条海派现代建筑，以及中国（南方）从 1950 年代到 1980 年代的现代（乡土）建筑的重大潜流。爱德华·科格的文章，贯穿两个线索：一是张永和、刘家琨、王澍等当代青年建筑师的出现，一是整个 20 世纪中国建筑史中相对弱小又平行于布杂装饰历史主义建筑的现代主义建筑；爱德华认为，这条贯穿 20 世纪的现代主义建筑潜流，以奚福泉、杨廷宝、华揽洪、冯纪忠、莫伯治、尚廓等人为代表，在一定程度上是张永和、刘家琨、王澍等当代实验性现代主义建筑师的先驱。彭怒与爱德华的文章，引发我们思考“北方”甚至全国在 1970 年代出现的现代主义脉络，包括大型公共建筑（如新北京饭店、外交公寓、长话大楼等等），甚至几乎所有的单位建筑（住宅、学校、商店）。关于“社会主义的现代主义”这个问题，还需要许多学者的深入研究。

以 1970（和 1980）年代为高潮的“中期”，还有另外一些重大发展，如建筑学科知识的逐步体系化，包括教育的体系化和相关的职业实践的规范化等等。这组问题，以“知识与制度化”为题，在下面两个分栏目中处理，其中第一个分栏目提供整体回顾，第二个分栏目提出深入的专题研究。在整体回顾的栏目中，顾大庆介绍了中国建筑教育的发展史，提出发展的三个阶段，即巴黎美院体系在中国的引入（1949 年前）、本土化（1949 年后的前三十多年）、抵抗（以后现代为掩护）及其后的延展和消融（1980 年代

之后）。关道文、刘秉琨、贾云艳三人合著的文章，系统回顾了建筑师职业在中国的发展，然后聚焦在1994—1995年后职业实践的具体状态，考察了设计院、私人事务所、小型私人工作室和外国设计公司等几种实践类型，分析了实践的基本模式，提出了未来的趋向（私人化、服务化、创意化等等）。

关于知识和制度化的专题研究，文集收录了丁沃沃、李华和赖德霖分别关于教育体系、布杂知识体系和建筑史学观念的研究。丁沃沃采用大尺度思考，把四千年中国建造传统和近八十年来现代中国建筑教育中从西方引入的建筑观念进行反差比较，提出教育体系的窘迫处境在于从本国传统的“器”（构造的、规范的、实用的）到西方建筑传统的“艺”（思想的、形式的、设计的、绘出的）的过渡而又无法完全西化（理论化、思想化）的这种状态。文章仔细分析了1933年“中大模式”建立时对西方体系的取舍和由此产生的基本困境。李华的文章，研究了1980年代初出版的中国通用的三本建筑“教科书”——《空间组合论》、《住宅设计原理》、《中国建筑史》，描绘了其文本和知识的构造，认为中国在此吸收了布杂（巴黎美院）中以加代（J. Guadet）为代表的理性主义传统，并由此完成了一系列的吸收转化，实现了现代布杂知识体系的中国本土化；文章提出这里的三个转化分别是对现代主义空间要素的吸收（组合论）、对现代建筑类型和技术的吸收（住宅设计）以及对中国传统建筑的再造（建筑史）；文章的一个重要观点是布杂知识体系具有理性、包容性和现代性。赖德霖的文章，讨论刘敦桢与梁思成之间不同的建筑观念和建筑史研究构架；文章从1955年刘敦桢批评梁思成唯心主义建筑思想的文章入手，回顾了刘先生此后的《中国古代建筑史》、《中国住宅概说》、《苏州古典园林》等著作，及受此影响的合编的《中国建筑史》和《中国古代建筑史》等等；研究指出，如果说梁思成开启了一个重“文化”（强调风格、形式、结构、线性演化、民族的主流传统、它的艺术形式等）的古建筑研究模式，那么其后的发展是沿着刘敦桢的“社会”观念模式，强调社会和物质经济状态、地方自然条件、类型的变化、传统的多样复杂等等；研究认为，马克思主义的唯物史观，以及官方推动的1966年完稿的《中国古代建筑史》（强调生产力推动的社会发展和详细的类型及实例的分类）是促成这种学术发展的重要因素。如果我们把丁沃沃、李华和赖德霖的工作放在一起，或许可以看到许多有趣的新的联系和课题。丁沃沃提到的中国对西方建筑观念的取舍，是否对应着李华的巴黎美院体系在中国的动态转化和本土化，以及（以梁思成为代表的）布杂体系下的中建史学在历史唯物主义影响和刘敦桢等学者努力下的变形转化？

本书最后两个栏目，关注中国的“当代建筑”。其中第一个分栏目具体探讨了当代中国建筑出现的比较独特的现象：个人作为设计主体的“作者”身份的出现，这种个人主体所关心的以建构、空间、极少等现代主义特征为形式语言的“实验建筑”，以及近来似乎正在兴起的自觉的“适用主义”。这里收集了朱涛、李翔宁和史建的文章。朱涛的文章，针对张永和、刘家琨、王澍、张雷等建筑师的以构造、空间等“纯粹”概念为追求的“基本建筑”实践，质疑了这种建构实践企图的基本性、纯粹性、价值中立性，举出了一些与实际建构关系脱离甚至不反映实际建构关系的建筑部件组合以达到一种表现的、审美的建造原本性（使之“看起来很建构”）的实例。文章挑战了“基本建筑”

的基本性，揭示出它的主观性、价值立场或意识形态立场。朱涛的思路有说服力。但是我们的思考可以再向前一步：张永和、刘家琨、王澍等人的基本建筑，或许就是历史的、主观的、表现的、立场的、意识形态的，其目的就是希望突破“美术建筑”或装饰主义（布杂的、后现代的、或者商业的）。李翔宁和史建的文章，开始思考张永和、刘家琨、王澍等实验性建筑师之后的演变。李翔宁提出，在杨永生四代建筑师划分的基础上（其中张永和等被列为第四代），纳入第五代建筑师，他们的基本特质是灵活、机智、迂回，采用权宜之计，注重在现有条件下实现有品质和趣味的建筑；李翔宁的基本观点是，中国正在经历世界上没有先例的高速城市化、现代化，其建筑价值和评判的标准应该是此时此地的、独特的、非西方的；文章认为，或许“权宜建筑”就是这样一种独特体系的一部分。史建的文章，通过广泛的概括和对当代史的回顾，以张永和的轨迹为主脉络（同时包括了许多建筑师和业内外的学者和艺术家），提出中国的实验建筑，酝酿于文化思想激荡的1980年代中期，起步于1993年（张永和在北京实践的开始），结束于2003年（张永和的“非常建筑”十年的研讨活动）；文章讨论了实验建筑十年的历程、谱系、内涵和实绩；提出了后实验时代的“当代建筑”的一些特征：批判的参与、采用灵活策略、争取入世有为。

“当代建筑”的第二个分栏目，讨论60年来（也是整个20世纪）另一个独特现象：海外建筑设计（高层次）的涌入和中国建筑界对西方（或西方占主导的世界）建筑领域前所未有的介入。本栏目的三篇文章，分别讨论了中国输入海外建筑设计的历史、北京长安街沿线的巨型建筑和城市空间设计、中国作为世界工地所引发的有关理论问题。薛求理的文章，采用数据图表和宏观视野，全面介绍了改革开放三十年来，中国输入海外建筑设计的历程和带来的现象及问题；文章提出输入国外建筑有三个阶段（1980、1990和2000年代），输入设计的来源地依次主要是日本、美国和欧洲国家，海外设计的最典型建筑类型依次是旅馆、办公楼和地标性文化体育设施等公共建筑。彼得·罗伊（Peter G. Rowe）的研究，聚焦在北京长安街沿线近年完成的一些地标性的大型建筑；彼得结合城市规划设计和单体建筑设计两种尺度，在一个中观的多层次上，讨论规划话语、建筑设计行为、区域地理特征（具体的、隐含的、历史积累的）及由此构成的综合的“情境逻辑”，来分析坐落在长安大街沿线两侧的中央电视台大楼（CCTV）、建外SOHO公寓群和国家大剧院，认为这些建筑并不怪异，符合具体的历史地理的情境逻辑，是不可复制的具体时空条件下的巨型地标建筑，也反映出中国其他城市以轴线为带形地段设置大型、现代、形式创新的建筑的一般特点；在方法上，彼得以“情境逻辑”来吸收历史的和当前的各种大小尺度因素，跨越了“文脉”、“场所精神”具有的某种偏重历史的保守的思维假设。我的文章，从具体的个案中退出，环视全球互动下中国成为“世界工地”的一些历史理论问题；文章用沃勒斯坦（Immanuel Wallerstein）的“世界体系”来探讨有关问题；文章回顾中国近现代建筑史后，聚焦当代建筑背景下有中外建筑师参与的大、中、小型三组建筑及它们表现的象征资本，然后在国际交流背景下讨论这些实践及背后的写作，归纳出中国与西方（世界）之间一个关于“批判”的对称交往的历史瞬间；文章随后讨论“批判建筑”的种种转变，提出一种以中国现状和传统为基础的重